

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 juli 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991
betreffende de in-, uit- en doorvoer van
wapens, munitie en speciaal voor militair
gebruik dienstig materieel en daaraan
verbonden technologie en tot aanvulling
van de voorafgaande titel van
het Wetboek van Strafvordering**

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN DE HEER **VERSNICK c.s.**

Art. 3

Het voorgestelde artikel 15 vervangen als volgt :

«Art. 15. — Iedere natuurlijke persoon die in België verblijft, elke Belgische rechtspersoon en iedere vestiging in België van een buitenlandse rechtspersoon, die zowel op als buiten het Belgische grondgebied wapens, munitie of speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie vervoert, verhandelt, verzendt, voorhanden heeft, levert of bij deze verrichtingen bemiddelt, moet hiervoor in het bezit zijn van een door het ministerie van Justitie afgeleverde vergunning.».

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0431/ (1999-2000)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Van der Maelen c.s.

002 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 juillet 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 5 août 1991 relative
à l'importation, à l'exportation et au transit
d'armes, de munitions et de matériel devant
servir spécialement à un usage militaire
et de la technologie y afférente et
complétant le titre préliminaire
du Code de procédure pénale**

AMENDEMENTS

N° 2 DE M. **VERSNICK ET CONSORTS**

Art. 3

Remplacer l'article 15 proposé par la disposition suivante :

« Art. 15. — Toute personne physique résidant en Belgique, toute personne morale belge et tout établissement belge d'une personne morale étrangère, qui, tant sur le territoire belge qu'en dehors de celui-ci, transporte, négocie, envoie, possède ou fournit des armes, des munitions ou du matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, ou intervient dans ces opérations, doit posséder à cet effet une licence délivrée par le ministre de la Justice. »

Documents précédents :

Doc 50 **0431/ (1999-2000)** :

001 : Proposition de loi de M. Van der Maelen et consorts.

002 : Amendements.

VERANTWOORDING

De leesbaarheid en de uniformiteit van de tekst wordt bevorderd door de consequente keuze voor de gebiedsaanduidingen «België» en «Belgisch grondgebied» mits weglating van de term «Koninkrijk».

Nr. 3 VAN DE HEER **VERSNICK c.s.**

Art. 4

Het voorgestelde artikel 10quinquies vervangen als volgt :

«Art. 10quinquies. — *De Belg gevonden in België, die zich buiten het Belgische grondgebied schuldig maakt aan het misdrijf bedoeld in artikel 16 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, kan in België worden vervolgd, zelfs indien de Belgische overheid geen enkele klacht of officieel bericht van de buitenlandse overheid heeft ontvangen en op het feit geen straf is gesteld door het land waar het is gepleegd.*».

VERANTWOORDING

De leesbaarheid en de uniformiteit van de tekst wordt bevorderd door de consequente keuze voor de gebiedsaanduidingen «België» en «Belgisch grondgebied».

Vreemdelingen, gevonden in België, die zich buiten het Belgisch grondgebied schuldig gemaakt hebben aan het misdrijf bedoeld in artikel 16 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden materieel, kunnen in België niet worden vervolgd indien zij in hun eigen of in een derde land conform de plaatselijke wetten hebben gehandeld.

Nr. 4 VAN DE HEER **VERSNICK c.s.**

Art. 3

In het voorgestelde artikel 16, eerste lid, de woorden «door de Koning of door» doen vervallen.

JUSTIFICATION

Il convient d'améliorer la lisibilité et l'uniformité du texte en optant de manière conséquente pour les termes « Belgique » et « territoire belge » et en supprimant le terme « Royaume ».

(*N.d.T. Le traducteur a profité du dépôt de cet amendement pour corriger deux erreurs dans le texte français initial.*)

N° 3 DE M. **VERSNICK ET CONSORTS**

Art. 4

Remplacer l'article 10quinquies proposé par la disposition suivante :

« Art. 10quinquies. — *Le Belge trouvé en Belgique qui se sera rendu coupable hors du territoire belge de l'infraction prévue à l'article 16 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, pourra être poursuivi en Belgique, même si l'autorité belge n'a reçu aucune plainte ou avis officiel de l'autorité étrangère et si le fait n'est pas punissable dans le pays où il a été commis.* ».

JUSTIFICATION

L'utilisation conséquente des termes « Belgique » et « territoire belge » améliore la lisibilité et l'uniformité du texte.

Les étrangers trouvés en Belgique, qui se seront rendus coupables hors du territoire belge de l'infraction prévue à l'article 16 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, ne peuvent pas être poursuivis en Belgique s'ils se sont conformés aux lois en vigueur dans leur propre pays ou dans un pays tiers ».

N° 4 DE M. **VERSNICK ET CONSORTS**

Art. 3

Dans l'article 16, alinéa 1^{er}, proposé, supprimer les mots « par le Roi ou ».

VERANTWOORDING

Een door de Koning, dit wil zeggen door een bevoegde minister, ingesteld embargo en de daaraan gekoppelde sancties bij niet naleving ervan, kunnen bezwaarlijk van toepassing zijn op de niet-Belgische onderdanen, die in eigen land waren gemachtigd om activiteiten rond wapenhandel te ontplooiën. Dit geldt des te meer voor andere EU-ingezetenen.

Geert VERSNICK (VLD)
Jef VALKENIERS (VLD)
Stef GORIS (VLD)

JUSTIFICATION

Un embargo décrété par le Roi, c'est-à-dire par un ministre compétent, et les sanctions dont est assorti son non-respect, peuvent difficilement être applicables à des non-Belges qui étaient autorisés, dans leur pays, à exercer des activités touchant au commerce des armes. Cela vaut d'autant plus pour d'autres résidents issus des pays de l'U.E.